

RATHAUS JOURNAL



BLACKOUT-VORSORGE

Sieben Notstromaggregate sichern die Trinkwasser-Versorgung in Spittal auch im Falle eines Blackouts.

4

ALTES HALLENBAD

Der Abbruch des alten Hallenbades schafft Platz für künftige Gewerbegrundstücke und damit Betriebsansiedelungen.

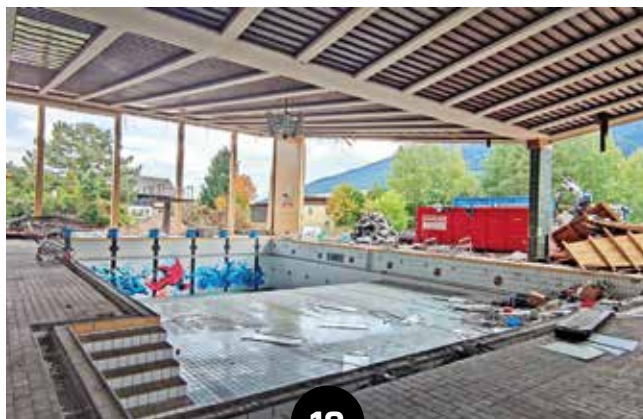
13

HEIZ-BONUS

Zusätzlicher Heizbonus für alle Spittaler und Spittalerinnen, die den Heizzuschuss des Landes beziehen.

29

INHALT



13

ABBRUCH

Das alte Hallenbad wird endlich abgerissen. Auf dem 10.000 Quadratmeter großen Areal entstehen neue Gewerbegründe mitten im Zentrum.



31

LANDESHAUPTSTADT

Spittal ist zur Faschings-Landeshauptstadt Kärntens ausgerufen worden. Die Faschingsgilde Spittal stellt das Landesprinzenpaar.

6

BUDGET

Wichtige Investitionen trotz schwieriger Rahmenbedingungen.

9

TRINKWASSER

Trinkwasseranalyse bescheinigt der Stadt Spittal bestes Trinkwasser.

14

SCHNEERÄUMUNG

Der Wirtschaftshof ist bei Schneefall rund um die Uhr im Einsatz.

15

MÜLLABFUHR-PLAN 2023

Wichtige Infos und alle Termine der Müllabfuhr für das Jahr 2023.



Peter
Stockmann
ist der neue
evangelische
Pfarrer



20

VERANSTALTUNGEN

Die Veranstaltungen der nächsten Wochen im Überblick.

27

SKIKARTEN-AKTION

Günstige Goldeck-Skikarten für Spittaler Kinder und Jugendliche.

32

WEIHNACHTSDORF

Geöffnet noch bis 24. Dezember mit täglichem Programm.

35

OLYMPIA-FIEBER

Youth Olympic Festival: Das Eishockey-Turnier der Damen findet in Spittal statt.

MITTEILUNGSBLATT DER STADTGEMEINDE SPITAL AN DER DRAU, BURGPLATZ 5, 9800 SPITAL AN DER DRAU

ANZEIGEN: Die ARGEntur, Kirchgasse 2/1, 9800 Spittal an der Drau, E-Mail: anzeigen@mediasale.at, Tel.: 04762/37399, www.mediasale24.at/rathausjournal | **DRUCK:** Kreiner Druck, Ebnergasse 2, 9800 Spittal a. d. Drau, www.kreinerdruck.at | E-MAILS AN DIE **STADTGEMEINDE SPITAL AN DER DRAU:** elisabeth.huber@spittal-drau.at oder christian.egger@spittal-drau.at | www.spittal-drau.at | Das nächste Rathausjournal erscheint am 17. Februar 2023.

Liebe Spittalerinnen, liebe Spittaler!

Bis zum Schreiben dieses Briefes blieben wir von größeren Schneemengen noch verschont. Sollte es soweit sein, wird unsere Einsatztruppe des Wirtschaftshofes natürlich voll motiviert bereitstehen.

Bleibt also noch etwas Zeit, einen kurzen Rückblick auf das abgelaufene Jahr zu machen. Ein Anliegen unserer Bürger war und ist die Sanierung der desolaten Gemeindestraßen. Wir konnten heuer zahlreiche Straßenabschnitte neu asphaltieren, wie die Bahnhofstraße, die 10.-Oktober-Straße, die Fridjof-Nansenstraße oder das Platz'l vor dem Postamt.

Auch unser in die Jahre gekommenes Stadtstadion erstrahlt in neuem Glanz. Der modernste Kunstrasen Österreichs lässt den Spielbetrieb von 365 Tagen im Jahr zu. Der Sportler-Kabinentrakt wurde ebenso vollständig saniert und erneuert.

Der längst fällige Abriss des alten Hallenbades schafft genügend Platz für neue Gewerbeansiedlungen.

Das Stadtmarketing glänzte mit neuen Ideen für die Innenstadt. Vom äußerst erfolgreichen Sommerkarneval mit Unterstützung der Faschingsgilde, dem bestens besuchten Fest „Verzaubertes Schloss Porcia“ für die Kleinen, dem Freiluftkino im Stadtpark bis hin zum Mega-Perchten-Spektakel gab es Unterhaltung für jede Altersklasse.



Erfreulich, dass wir auch erstmalig die Damen-Olympiade in der Eishalle in Spittal durchführen werden.

Die politische Zusammenarbeit mit allen Fraktionen im Gemeinderat war wieder von großem Verständnis für die schwierige finanzielle Situation untereinander geprägt. Der nächtliche Versuch des Innenministeriums der Stadtgemeinde Spittal 250 Asylwerber aus Afghanistan und Syrien überfallsartig zuzuweisen, konnte ebenfalls gemeinsam erfolgreich abgewehrt werden.

Ab und zu versuchen besonders eifrige Gemeinderäte die Parteipolitik ihrer Landesorganisationen in die Gemeindefarbeit einbringen zu müssen. Solche politisch motivierten Ausritte sind für das Gemeinsame in unserer Gemeinde wenig hilfreich.

Ich persönlich freue mich, dass ich auch heuer wieder al-

len Beziehern des Heizkostenzuschusses aus meinen persönlichen Verfügungsmitteln einen erhöhten Beitrag zukommen lassen darf. Auch stehen wieder feste Brennstoffe in Form von Holzbriketts zur Selbstabholung im Rathaus zur Verfügung.

Das schwierig gestaltete Gemeindebudget für das Jahr 2023 wurde mit großer Mehrheit im Gemeinderat beschlossen und ermöglicht uns auch im nächsten Jahr wichtige Projekte weitgehend umzusetzen.

Es gäbe noch viel zu erzählen, aber der Platz auf dieser Seite reicht bei weitem nicht aus.

Liebe Bürger und Freunde. Ich wünsche Ihnen alles erdenklich Liebe zum bevorstehenden Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches und glückliches Jahr 2023.

Ihr Bürgermeister
Gerhard Köfer

NOTSTROM

BLACKOUT- VORSORGE



Die Stadt Spittal hat sieben leistungsstarke Notstromaggregate um insgesamt 250.000 Euro angeschafft, sodass die Trinkwasserversorgung im Falle eines Blackouts bis zu den höchstgelegenen Wohnhäusern gewährleistet ist.

1

Die drei Abwasser-Hauptpumpwerke im Unterland wurden bereits in den 1990er-Jahren mit Notstromaggregaten ausgestattet



PUMPWERK AICHFORST

Besichtigung der Notstromanlage beim Pumpwerk Aichforst mit Bürgermeister Gerhard Köfer und Referent Christoph Staudacher.

2

Mit den sieben neuen Aggregaten hat die Stadt Spittal die Möglichkeit, die Leitzentrale im Wasserwerk sowie die 53 Abwasser-Pumpstationen zu betreiben.

3

Als nächsten Schritt schafft die Stadt Spittal einen 5.000 Liter Dieseltank an. Damit ist eine Nachbetankung der Notstromaggregate bei einem längeren Stromausfall sichergestellt.



Im Falle eines großflächigen Stromausfalls ist es für Gemeinden besonders entscheidend, die kritische Infrastruktur aufrecht zu erhalten. „Die Stadtgemeinde Spittal ist bereits gut vorbereitet. Die Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung ist im Falle eines Blackouts sichergestellt“, betonen Bürgermeister Gerhard Köfer und der zuständige Infrastruktur-Stadtrat Christoph Staudacher.

Die sieben neuen leistungsstarken Notstromaggregate für die sechs Pumpwerke und den Tiefenbrunnen gewährleisten die Trinkwasserversorgung im Falle eines Blackouts bis zu den höchstgelegenen Wohnhäusern.

Die aktuellen Vorsorge-Lösungen werden seitens der Stadt Spittal laufend evaluiert und sukzessive an die jeweiligen Betriebsanforderungen angepasst.



TEUERUNGSWELLE ERFASST BUDGET DER STADT SPITTAL

OBWOHL DIE RAHMENBEDINGUNGEN SO SCHWIERIG WIE NOCH NIE SIND, KANN DIE STADT SPITTAL WICHTIGE INVESTITIONEN FÜR DIE ZUKUNFT TÄTIGEN.

Die Voraussetzungen für die Erstellung des Budgets 2023 haben sich für die Stadtgemeinde Spittal gegenüber den Vorjahren nicht verbessert - im Gegenteil.

Die Teuerungswelle wirkt sich massiv auf die Budgetsituation der kommenden Jahre aus. „Wir sind mit vielen Fragen konfrontiert, die nicht in unserem Einflussbereich liegen: Wann kommt der nächste Zinssprung? Wie entwickelt sich die Teuerung allgemein? Wie geht es bei den Energiepreisen weiter? Wie stark steigen die Personalausgaben und vieles mehr“, so Bürgermeister Gerhard Köfer.

Spittal investiert 17 Millionen Euro in die Infrastruktur

Trotz der angespannten Situation tätigt die Stadtgemeinde im kommenden Jahr wichtige Investitionen in die Infrastruktur. Mehr als 17 Millionen Euro sind in diesem Bereich vorgesehen.

Der Schwerpunkt liegt beim Wasserleitungs- und Kanalbau. Ebenso geplant sind die Sanierung der Gemeindestraßen, die Anschaffung von vier Fahrzeugen für die Spittaler Feuerwehren, die Fertigstellung der Sanierung des Goldeckstadions und die Sanierung von gemeindeeigenen Wohnhäusern.

Auch der weitere Ausbau der Notstromversorgung steht auf der Agenda.

Im sozialen Bereich werden unter anderem zwei neue Fahrzeuge für die von der Bevölkerung sehr gut angenommene Aktion „Essen auf Rädern“ angeschafft.

Nicht zulasten der Bevölkerung

„Wir arbeiten aufgrund der Situation natürlich auch intensiv an Optimierungspotenzialen. Mögliche Einsparungen werden aber auf keinen Fall zulasten der Bürgerinnen und Bürger gehen“, betont der Bürgermeister





► 1. VIZEBÜRGERMEISTERIN
**ANGELIKA
HINTEREGGER**

Aus den Referaten Verkehr, Raumplanung, Stadtentwicklung sowie Umwelt, Energie und Nachhaltigkeit

Liebe Spittalerinnen und Spittaler
Gerne stelle ich den Platz in der Dezember-Ausgabe des Rathaus-

journals dem **Spittaler Postenkommandanten Johann Ramsbacher** zur Verfügung, der Sie über einige aktuelle kriminelle Bedrohungsformen informieren möchte.

Beim **Polizistentrick** rufen unbekannte Täter in der Regel vor allem ältere Personen an und geben sich als Kriminalbeamte aus. Sie erzählen dem Opfer, dass zum Beispiel eine Einbrecherbande in der Umgebung ihr Unwesen treibt und als nächstes womöglich bei der oder dem Angerufenen einbrechen würde. Um alle **Wertgegenstände** vorübergehend in Sicherheit zu bringen, sollen sie der Polizei zur Verwahrung übergeben werden. Es wird ein Treffen zur Übergabe organisiert und „die Abholung“ wird von der Anruferin oder dem Anrufer selbst beziehungsweise von einem Mittäter durchgeführt.

Achtung: die Polizei führt keine derartigen „Verwahrungen“ durch! Bitte zeigen Sie diesen Betrugsversuch rasch über den Polizeinotruf 133 oder 112 an.

Um diese Jahreszeit ist wieder Hochsaison für **Dämmerungseinbrüche**. Bewegungsmelder und Zeitschaltuhren wirken präventiv, ebenso das Brennenlassen von Licht in einem Raum. Seien Sie bitte wachsam und achten auch auf Wohnungen und Häuser in Ihrer Nachbarschaft und rufen Sie bei verdächtigen Wahrnehmungen bitte sofort die Polizei an.

Wichtige Präventionstipps können Sie sich auch selber unter www.gemeinsamsicher.at im Internet holen.

Ich wünsche Ihnen frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr.



VIER STÄDTE, EIN ZIEL

Die Städte Hermagor, Lienz, Bruneck und Spittal arbeiten im Rahmen des Pilotprojekts ISEK (Integriertes Stadtentwicklungs Konzept) eng zusammen. Im Kern geht es dabei vor allem um die positive Entwicklung der Innenstädte und der Regionen. Dank regional abgestimmter Zukunftsvisionen und integrierter Ansätze zur

Innenstadtentwicklung soll sich somit der gesamte Südalpenraum zu einer nachhaltigen Zukunftsregion entwickeln. Bürgermeister Gerhard Köfer: „Durch den ISEK koordinieren wir uns mit den drei Partnerstädten und stellen die künftige Entwicklung in eine verantwortungsvolle Stadt-Umland-Politik.“

**IHRE
GLEITSICHT-
BRILLE.
UNSER
BEST-
PREIS.**

NITSCH UNITED OPTICS AUSTRIA
DIE FACHOPTIKER-KETTE

**MARKEN-GLEITSICHTGLÄSER DAUERHAFT
BIS ZU **-40%** GÜNSTIGER***

www.optiker-nitsch.at
Spittal/Drau • Bahnhofstrasse 4 • Tel 04762/24 12

* als die unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.



► 2. VIZEBÜRGERMEISTER
WILLIBALD KOCH

Aus den Referaten Finanzen, Wirtschaft und Stadtmarketing

Finanzen

In der Vorweihnachtszeit werden nicht nur Geschenke geschnürt, sondern auch das Stadtbud-

get für das kommende Jahr. Die Erstellung des Haushalts für 2023 stand unter ganz schwierigen Voraussetzungen. Die Teuerungswelle und Inflationskrise machen auch vor der Stadtgemeinde nicht Halt.

Durch gemeinsame Kraftanstrengungen ist es mit unserem Bürgermeister Gerhard Köfer gelungen, einen weitsichtigen Budgetplan zu fixieren, der Notwendiges abdeckt und gleichzeitig Wünschenswertes zulässt. Wir werden auch 2023 in die Entwicklung und die Zukunftsfähigkeit der Stadt investieren. Stillstand bedeutet Rückschritt, das ist uns völlig bewusst, daher nehmen wir über 17 Millionen Euro für Großinvestitionen in die kommunale Infrastruktur in die Hand.

Im Budgetplan für 2023 wird auch die soziale Handschrift

unseres Bürgermeisters klar und deutlich sichtbar.

Stadtmarketing

Als Referent für das Stadtmarketing darf ich, was das Weihnachtsdorf betrifft, ein erstes, überaus positives Zwischenfazit ziehen. Das eindrucksvolle und vielfältige Angebot wird sehr gerne angenommen und sorgt für zufriedene Besucher, die sich kulinarisch verwöhnen lassen und auch auf der Suche nach einem tollen Weihnachtsgeschenk fündig werden.

Auch für ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm ist an allen Tagen gesorgt, das bei Groß und Klein für leuchtende Augen sorgt.

Ich wünsche Ihnen erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins Jahr 2023!

WEIHNACHTS-OASE VOR DEM RATHAUS



„Dieses Jahr haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen, um den Platz vor dem Rathaus in eine Weihnachts-Oase zu verwandeln“, so GR Evelyn Köfer, Initiatorin der Aktion.

Zu diesem Gemeinschaftsprojekt waren alle Gemeinderäte der Stadt eingeladen, um die Christbäume vor dem Rathaus

gemeinsam mit altem und nicht mehr benötigtem Christbaumschmuck zu dekorieren. Der Bürgermeister und neun weitere Mandatäre verwandelten den Rathaus-Eingangsbereich schließlich in eine stimmige Weihnachts-Oase.

Der Termin war auch eine tolle Gelegenheit, die Gemeinschaft innerhalb des Gemeinderates weiter zu stärken.



► STADTRÄTIN
ALMUT SMOLINER

Aus den Referaten Bildung und Soziales

Bereits im letzten Jahr haben wir die Menschen in den vier in Spittal befindlichen Seniorenheimen mit Zeichnungen der drei Volks-

schulen überrascht, um ihnen in der Vorweihnachtszeit eine kleine Freude zu bereiten. In diesem Jahr setzen wir diese Tradition fort. Die städtischen Kindergärten Ost, West und Rothenthurn haben sich bereit erklärt, für jede(n) Heimbewohner(in) ein kleines Weihnachtspräsent zu basteln, welches dann von den Mitgliedern des Ausschusses für Soziales und Bildung in die Seniorenheime gebracht wird. Ich bedanke mich bei den drei Leiterinnen Christine Janeschitz, Angelika Wimmer und Mara Striedner recht herzlich für die Bereitschaft mitzuhelfen. Ein großes Danke auch an Ulli Grell für die Hilfe bei der Organisation. Ein spannender und musikalischer Familiennachmittag findet am 14. Jänner 2023 ab 16 Uhr im Schloss Porcia statt. Zunächst gibt es zur Einstimmung ein paar lustige Kinderlieder mit Wolfgang Unterlercher vom

Katholischen Familienwerk, danach ein Kasperltheater mit dem bekannten Mölltaler Puppenspieler Andreas Ulbrich. Der Eintritt ist für Kinder mit der Kärntner Familienkarte frei, Erwachsene zahlen 6 Euro. Ich würde mich freuen, viele Kinder bei diesem lustigen und bunten Nachmittag begrüßen zu dürfen.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Familie und ein gesundes, neues Jahr 2023!

Sozialsprechttag

28. DEZEMBER 2022
VON 8 - 10 UHR
(immer 14-tägig)

Terminvereinbarung:
Frau Stefanie Brandner
T: 04762/5650-124

BESTES TRINKWASSER FÜR DIE SPITTALER

Die neueste Untersuchung bestätigt, dass Spittal der Bevölkerung Trinkwasser in höchster Qualität bereitstellt. Die untersuchten Wässer weisen eine einwandfreie physikalisch-chemische und mikrobiologische Beschaffenheit auf. Die Proben bestätigen die

guten Verhältnisse bei der Wasserleitung. Das Wasser der Stadt Spittal entspricht daher im Rahmen des Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und kann gemäß Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 als

„sicher“ beurteilt werden.

Die Trinkwasser-Untersuchung wurde gemäß §6 Trinkwasserverordnung (TWV) vorgenommen. Durchgeführt wurde eine Mindestuntersuchung nach der Trinkwasserverordnung BGBl. Nr. 304/2001.

Einheit	Gesamthärte °dH	Carbonathärte °dH	ph-Wert	Kalium mg/l	Calcium mg/l	Magnesium mg/l	Natrium mg/l	Chlorid mg/l	Sulfat mg/l	Nitrat mg/l	Nitrit mg/l	Pestizide µg/l
PW1										50	0,1	0,1
PW2			6,5-9,5	50	400	150	200	200	250			
Tiefbrunnen Kranabeth	15,9	15,0	8,0	3,8	80,0	21,0	7,9	12,4	20,0	6,9	< 0,003	keine Untersuchung erforderlich
Wasserversorgung Gmeineck (HB Fratres II)	4,3	3,7	7,6	< 1,0	24,0	3,8	1,0	<1,0	10,0	1,3	< 0,003	keine Untersuchung erforderlich
WVA-Rothenthurn	11,0	9,5	7,9	15,4	52,0	16,4	5,4	11,0	23,0	12,5	< 0,003	keine Untersuchung erforderlich
WVA-Goldeck-Koistrattl	4,7	3,8	7,8	1,6	28,0	3,2	2,0	< 1,0	17,0	2,3	< 0,003	keine Untersuchung erforderlich
WVA-Goldeck-Bergstation	< 0,6	< 0,45	6,7	1,0	2,9	< 1,0	< 1,0	<1,0	1,2	3,8	< 0,003	keine Untersuchung erforderlich

PW1 = Parameterwert (chemische und mikrobiologische Parameter); PW2 = Parameterwert für Indikatorparameter



► STADTRAT
**ANDREAS
UNTERRIEDER**

Aus den Referaten Kommunale Betriebe, Wohnungen und Europaangelegenheiten

Bereit für den Winter

Unser Wirtschaftshof hat alle notwendigen Vorbereitungsarbeiten

für den Winter abgeschlossen. Die Splitt-Behälter sind ausgeliefert und befüllt, die Schneestangen wurden gesetzt und auch alle notwendigen Umrüstungen an den Fahrzeugen wurden durchgeführt. Auch die im Zuge der Interkommunalen Zusammenarbeit mit Baldramsdorf angeschaffte Seitenwallfräse wurde bereits auf den dafür vorgesehenen Traktor montiert und steht nun für Schneeräumarbeiten zur Verfügung.

Baumpflege

Im Baumkataster der Stadt Spittal sind mittlerweile rund 1.200 Bäume erfasst worden, welche verkehrssicherheitstechnisch durch die österreichischen Bundesforste in fünf Kategorien eingeteilt wurden. Aufgrund dieser Einstufungen werden in den

nächsten eineinhalb Jahren ca. 500 Bäume von unseren Mitarbeitern zu beschneiden sein. (Totholz entfernen, Erziehungsschnitt und Lichtraumprofilsschnitt).

5.000 € für Spielplatzprojekt

Wie berichtet hat die Stadt Spittal am Wettbewerb der Spielplatzoffensive des Landes Kärnten teilgenommen. Das eingereichte Projektvideo für die Attraktivierung des Spielplatzes in der Ponau erreichte den 4. Platz im Bezirk und wird daher mit 5.000 € seitens des Landes unterstützt.

Ich darf Ihnen und Ihren Familien auf diesem Wege frohe Weihnachten, einen guten Rutsch ins neue Jahr sowie ein glückliches, gesundes Jahr 2023 wünschen!

NEUES „FUTTER“ FÜR DEN GELBEN SACK

Ab 1.1.2023 werden in Kärnten sämtliche Leicht- und Metallverpackungen gemeinsam in der Gelben Tonne oder im Gelben Sack gesammelt. Die Dosenbehälter an den Sammelstellen der Stadt Spittal werden entfernt.

Die Erstverteilung der neuen Säcke erfolgt im Laufe des Monats Dezember 2022.

Auch der Müllabfuhrplan wurde dementsprechend angepasst (siehe Abfuhrplan in der Mitte des Rathausjournals). So erfolgt ab 1.1.2023 die Entleerung bzw. Abholung 4-wöchentlich (bisher 6 wöchentlich, ausgenommen Wohnblöcke).





► STADTRAT LABG.
**CHRISTOPH
STAUDACHER**

Sehr geehrte Spittalerinnen und Spittaler!

Wenn alle an einem Strang ziehen, ist sehr viel möglich. Die **Winterspiele des European Youth Olympic Festival (EYOF)** mit 14 Sportarten und 50 Nationen werden 2023 in Friaul-Julisch Venetien ausgetragen. Spittal hat die Ehre, den ös-



terreichischen Beitrag zu leisten. Das Eishockey-Turnier der Damen mit acht Nationen wird von 21. bis 27. Jänner 2023 in der Eissportarena bei freiem Eintritt über die Bühne gehen. Ein großes Danke an den EC Spittal Homets, der das Turnier maßgeblich mitorganisiert und -durchführt.

Im Falle eines großflächigen Stromausfalls - einem sogenannten Blackout - ist es für Gemeinden besonders entscheidend, die kritische Infrastruktur aufrechtzuerhalten. Durch den Ankauf von sieben Notstromaggre-

gaten ist die **Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung** im Falle eines Blackouts in der Stadtgemeinde Spittal sichergestellt. Damit wurde ein weiterer wichtiger Meilenstein im Bereich der Versorgungssicherheit in Spittal gesetzt. Die Umsetzung dieser wichtigen Infrastrukturmaßnahme erfolgte durch die beiden Spittaler Elektro-Unternehmen Hackl und Digi-Technik.

Ich wünsche Ihnen besinnliche Weihnachten und ein glückliches und gesundes neues Jahr.

BIOMÜLLABFUHR

Die Stadt Spittal informiert, dass in der Zeit von **1. Jänner** bis einschließlich **28. Februar 2023** die Biomüllabfuhr 14-tägig erfolgt.

Die **Christbäume** werden zu den unten angeführten Terminen abgeholt. Bei Bedarf kann das Abholintervall jederzeit wieder auf wöchentlich umgestellt werden.

Folgende Abholtermine sind für den Zeitraum 1. Jänner bis 28. Februar 2023 vorgesehen (diese gelten im gesamten Gemeindegebiet der Stadtgemeinde Spittal an der Drau):

Mo., 2. Jänner	Di., 3. Jänner
Mo., 16. Jänner	Di., 17. Jänner
Mo., 30. Jänner	Di., 31. Jänner
Mo., 13. Februar	Di., 14. Februar
Mo., 27. Februar	Di. 28. Februar

Ab Montag, 6. März 2023 erfolgt die Abholung des Biomülls wieder wöchentlich!

KUNDMACHUNG

TEILBEBAUUNGSPLAN

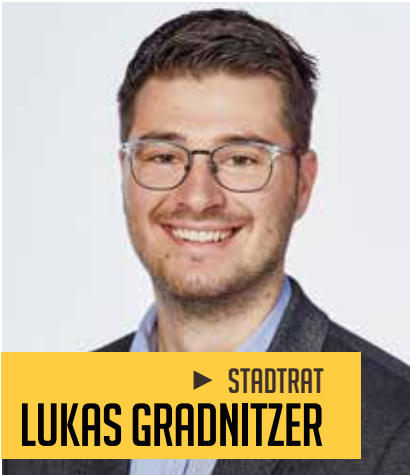
„MILLSTÄTTER SEE SÜDUFER BEREICH SCHLOSSVILLA - ÄNDERUNG 2022“

Der Verordnungsentwurf samt Erläuterungsbericht und Plandarstellung wird noch bis zum

10. Jänner 2023

während der Amtsstunden in der Stadtgemeinde Spittal an der Drau, Rathaus 3. Stock - Abt. 4 Hochbau, Stadtentwicklung - zur allgemeinen Einsicht aufgelegt sowie im Internet auf der Homepage der Stadtgemeinde bereitgestellt.

Jedermann, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft macht, ist berechtigt, innerhalb der Auflagefrist schriftlich begründete Einwendungen gegen den Entwurf einzubringen.



► STADTRAT
LUKAS GRADNITZER

Aus den Referaten Kultur, Tourismus, Städtepartnerschaften, Land- und Forstwirtschaft und Freiwillige Feuerwehr.

KulTours-Ticket

Erstmals gibt es im kommenden Jahr ein „KulTours-Ticket“ für alle sechs Kulturinitiativen. Dieses Ticket ermöglicht zum Preis von



60 Euro den Eintritt zu fünf Veranstaltungen der Spittaler Kulturinitiativen nach Wahl im Jahr 2023. Die KulTours-Tickets werden über das Kartenbüro Porcia verkauft und bei den besuchten Veranstaltungen auf der Rückseite abgestempelt.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Initiativenleiterinnen und -leitern für die jährliche ehrenamtliche Tätigkeit bedanken.

Mit 1. Jänner 2023 tritt die neue Verordnung der Orts- und Nächtigungstaxe in Kraft. Die Ortstaxe wird erstmals seit 2004 erhöht und einheitlich über das gesamte Gemeindegebiet auf 2 Euro festgesetzt.

Ich wünsche allen Spittalern und Spittalerinnen frohe Weihnachten und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2023!



GEMEINDERAT LUDWIG GASSER

„Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.“

Ich wünsche euch ein wunderbares Weihnachtsfest, entspannte Stunden mit euren Familien, besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Der **Wasserverband Millstätter See** besetzt mit Juli 2023 die Stelle als **GESCHÄFTSFÜHRER*IN (M/W/D)** in Vollzeit.

Bewerbungsende:
09. Jänner 2023

Nähere Informationen
finden Sie unter: www.wvm.at



Urban & Glatz

Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.



zt:

A-9800 Spittal/Drau
Neuer Platz 8
T 04762 / 4740-0, F -19
www.zt-urban.at



Sachverständiger für Liegenschaftsbewertungen und für das gesamte Bauwesen, **Statisch konstruktive Bearbeitung** von Hoch-, Tief- und Industriebauten, **Siedlungswasserbau**, **Straßenbau**, **Örtliche Bauaufsicht** und **Projektleitung**, **Baukoordinator**, **Energieausweise**, **Nutzwertgutachten**



PLATZ FÜR NEUE BETRIEBE

ABBRUCH DES ALTEN HALLENBADES



Das in die Jahre gekommene und schon lange leerstehende Frei- und Hallenbad in Spittal ist nun endlich abgerissen worden. Nachdem die Ruine seit Jahren den Platz für wertvolle, zukünftige Gewerbegrundstücke

verstellt, war es dringend notwendig, diese schwierigen und aufwändigen Abbrucharbeiten in Auftrag zu geben. Auf dem 10.000 Quadratmeter großen Areal werden neue Gewerbegründe mitten im Zentrum entstehen.

Bürgermeister Gerhard Köfer: „Die Nachfrage nach geeigneten Grundstücken für Betriebsansiedlungen in Spittal ist enorm, daher werden wir gemeinsam ein nachhaltiges Konzept entwickeln.“



SCHNEERÄUMUNG GEHT UNS ALLE AN

WAS MÜSSEN EIGENTÜMER VON LIEGENSCHAFTEN BEI SCHNEEFALL BEACHTEN?

Bei Schneefall sind die Mitarbeiter des Wirtschaftshofes der Stadtgemeinde Spittal mit **14 Winterdienst-Fahrzeugen** rund um die Uhr im Einsatz. Immerhin sind **150 Kilometer Straßen, 100 Kilometer Gehsteige** und **tausende Quadratmeter Parkflächen** zu räumen. Darüber hinaus sind in den Wintermonaten täglich sieben Mitarbeiter unterwegs, um alle Strecken zu kontrollieren und bei Bedarf zu streuen.

„Die fleißigen Mitarbeiter arbeiten nach bestem Wissen und Gewissen. Jedoch können die Räumfahrzeuge nicht überall gleichzeitig sein, deshalb bitten wir um Geduld und Verständnis“, so Bürgermeister Gerhard Köfer und der zuständige Referent Christoph Staudacher.

Es wird auch ersucht, Fahrzeuge bei Schneefall nicht entlang der Straßen abzustellen. Vor allem in Seitenstraßen wird die Schneeräumung dadurch behindert. Zudem sind Hecken und Sträucher, die auf Gehsteige ragen, zurückzuschneiden.

Schnee entlang der Liegenschaft räumen

Im §93 der Straßenverkehrsordnung (StVO) sind die Pflichten der Anrainer geregelt. So müssen Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet zwischen 6 und 22 Uhr **Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen in-**

nerhalb von 3 Meter entlang ihrer gesamten Liegenschaft von Schnee räumen und streuen. Ausgenommen sind die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften.

Hinweis: Die Leistung der Gemeinde betreffend die Räumung und Streuung der Gehwege und Gehsteige erfolgt freiwillig und nur nach Maßgabe der freien Kapazitäten. Die Anrainer werden daher nicht aus der Pflicht entlassen.

Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, muss der **Straßenrand in der Breite von 1 Meter** geräumt und bestreut werden. In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige muss auf der Fahrbahn ein 1 Meter breiter Streifen entlang der Häuserfront gereinigt und bestreut werden. Die Räum- und Streupflicht gilt auch für Ei-



gentümer von Verkaufshütten.

Eigentümer von Liegenschaften und Verkaufshütten müssen auch dafür sorgen, dass **Schneeweichten und Eisbildungen von den Dächern** ihrer, an der Straße gelegenen, Gebäude entfernt werden.

Durch die Schneeräumung und Entfernung von Dachlawinen dürfen andere Straßenbenutzer nicht gefährdet oder behindert werden.

Wird die Schneeräumung und die Entfernung von Dachlawinen zum Beispiel einem Schneeräumungsunternehmen übertragen, treffen diese die zuvor genannten Pflichten.

Bei andauerndem starkem Schneefall entfällt die Räum- und Streupflicht nur dann, wenn sie völlig zwecklos und praktisch wirkungslos ist.



Abfuhrtermine 2023: Restmüll 4-wöchig

Stadtgemeinde
Spittal/Drau

ENTSORGUNG



Tour I

Mi., 25.01.
Mi., 22.02.
Mi., 22.03.
Mi., 19.04.
Mi., 17.05.
Mi., 14.06.
Mi., 12.07.
Mi., 09.08.
Mi., 06.09.
Mi., 04.10.
Do., 02.11.
Mi., 29.11.
Mi., 27.12.

Tour II

Mi., 04.01.
Mi., 01.02.
Mi., 01.03.
Mi., 29.03.
Mi., 26.04.
Mi., 24.05.
Mi., 21.06.
Mi., 19.07.
Do., 17.08.
Mi., 13.09.
Mi., 11.10.
Mi., 08.11.
Mi., 06.12.

Tour III

Mi., 11.01.
Mi., 08.02.
Mi., 08.03.
Mi., 05.04.
Do., 04.05.
Do., 01.06.
Mi., 28.06.
Mi., 26.07.
Mi., 23.08.
Mi., 20.09.
Mi., 18.10.
Mi., 15.11.
Mi., 13.12.

Tour IV

Mi., 18.01.
Mi., 15.02.
Mi., 15.03.
Do., 13.04.
Mi., 10.05.
Mi., 07.06.
Mi., 05.07.
Mi., 02.08.
Mi., 30.08.
Mi., 27.09.
Mi., 25.10.
Mi., 22.11.
Mi., 20.12.

Achtung: in den Bereichen Burgenlandstraße, Hochraingasse, Teurniastraße, Gartenstraße, Tiroler Straße, Schaffnerstraße, Ponauer Straße, Martenockstraße, Aichforst (Lug ins Land und alte Autobahn) Baldersdorf und Rothenthurn (ab Schützer) findet die Restmüllabholung jeweils einen Tag später statt.

Neu: Abfuhrtermine gelber Sack 4-wöchig

ZONE I

Mi., 04.01.
Mi., 01.02.
Mi., 01.03.
Mi., 29.03.
Mi., 26.04.
Mi., 24.05.
Mi., 21.06.
Mi., 19.07.
Mi., 16.08.
Mi., 13.09.
Mi., 11.10.
Mi., 08.11.
Mi., 06.12.

ZONE II

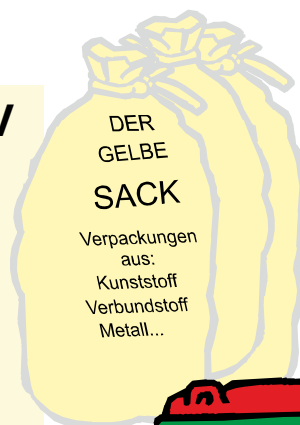
Mi., 11.01.
Mi., 08.02.
Mi., 08.03.
Mi., 05.04.
Mi., 03.05.
Mi., 28.06.
Mi., 26.07.
Mi., 23.08.
Mi., 20.09.
Mi., 18.10.
Mi., 15.11.
Mi., 13.12.

ZONE III

Mi., 18.01.
Mi., 15.02.
Mi., 15.03.
Mi., 12.04.
Mi., 10.05.
Mi., 07.06.
Mi., 05.07.
Mi., 02.08.
Mi., 30.08.
Mi., 27.09.
Mi., 25.10.
Mi., 22.11.
Mi., 20.12.

ZONE IV

Mi., 25.01.
Mi., 22.02.
Mi., 22.03.
Mi., 19.04.
Mi., 17.05.
Mi., 14.06.
Mi., 12.07.
Mi., 09.08.
Mi., 06.09.
Mi., 04.10.
Do., 02.11.
Mi., 29.11.
Do., 28.12.



Die Leichtverpackungen werden gesammelt von: **Rosbacher GmbH** Tristacher Strasse 13, 9900 Lienz
Tel.: +43(0)4852/6669 E-mail: entsorgung@rosbacher.at

Abfuhrtermine Altpapier 6-wöchig

Tour 1

Mi., 04.01.
Mi., 15.02.
Mi., 29.03.
Mi., 10.05.
Mi., 21.06.
Mi., 02.08.
Mi., 13.09.
Mi., 25.10.
Mi., 06.12.

Tour 2

Mi., 11.01.
Mi., 22.02.
Mi., 05.04.
Mi., 17.05.
Mi., 28.06.
Mi., 09.08.
Mi., 20.09.
Do., 02.11.
Mi., 13.12.

Tour 3

Mi., 18.01.
Mi., 01.03.
Do., 13.04.
Mi., 24.05.
Mi., 05.07.
Do., 17.08.
Mi., 27.09.
Mi., 08.11.
Mi., 20.12.

Tour 4

Mi., 25.01.
Mi., 08.03.
Mi., 19.04.
Do., 01.06.
Mi., 12.07.
Mi., 23.08.
Mi., 04.10.
Mi., 15.11.
Mi., 27.12.

Tour 5

Mi., 01.02.
Mi., 15.03.
Mi., 26.04.
Mi., 07.06.
Mi., 19.07.
Mi., 30.08.
Mi., 11.10.
Mi., 22.11.

Tour 6

Mi., 08.02.
Mi., 22.03.
Do., 04.05.
Mi., 14.06.
Mi., 26.07.
Mi., 06.09.
Mi., 18.10.
Mi., 29.11.

Das Altpapier wird gesammelt von: **Peter Seppel GmbH** Bahnhofstrasse 79, 9710 Feistritz/Drau Tel.: +43(0)4245-2352 E-mail: office@seppel.at

Am Abfuhrtag muss Ihr Behälter/Sack ab 6 Uhr am Straßenrand bzw. am zugewiesenen Sammelplatz bereitstehen, sonst wird er nicht entleert/abgeholt!

Restmüll Tour I (westlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn):

Auenweg, Badgasse, Bahnhofstraße, Bernhardtgasse, Billrothstraße, Bismarckstraße, Bogengasse, Brauhausgasse, Brückenstraße, Burgenlandstraße, Burgplatz, Carl-Wurmb-Weg, Dr.-Albertini-Straße, Dr.-Arthur-Lemisch-Platz, Ebnergasse, Egarterplatz, Feldstraße, Gartenstraße, Gmündner Straße, Goldeckstraße, Gottscheerstraße, Grebmergasse, Hangstraße, Haspingerweg, Hauptplatz, Hochraingasse, Jahnstraße, Johann-Berger-Straße, Kanaltaler Straße, Kirchgasse, Körnerstraße, Koschatstraße, Ladinigstraße, Lederergasse, Lendorfer Straße, Liesersteggasse, Litzelhofenstraße, Lutherstraße, Mozartstraße, Muldenweg, Neuer Platz, Oberdorf, Oberdorfer Straße, Ortenburger Straße, Peter-Wunderlich-Straße, Petzelhofstraße, Ponauer Straße, Rathausgasse, Rizzistraße, Roseggerstraße, Sackgasse, Sägewerkstraße, Sandleitenweg, Schäffnerstraße, Schillerstraße, Siebenbürgergasse, Siedlerweg, Südtiroler Platz, Taurergasse, Teurniastraße, Tiroler Straße, Türkweg, Widmannstraße, 10.-Oktober-Straße, Zernattostraße

Restmüll Tour II (südlich der Eisenbahn):

Aichfeldgasse, Am Bahndamm, Am Drauboden, Am Waldrand, Amlacher Weg, Andreas-Asenbauer-Straße, Brunnstuben, Draulände, Drauweg, Floßlände, Forstgartenstraße, Hammerfeld, J.-F.-Perkonig-Straße, Johann-Strauß-Straße, Josef-Hopfgartner-Straße, Kofelblickstraße, Kranabethweg, Lieserau, Liesersiedlung, Löhnestraße, Mannstorfferstraße, Martenockstraße, Max-Pirker-Weg, Meßnerweg, Michael-Pfeifer-Straße, Mitterweg, Neulandstraße, Ortenburger Straße, Payerstraße, Ponauer Straße, Porciastraße, Rainer-Harbach-Straße, Robert-Stolz-Straße, Rudolf-Kattnigg-Straße, Südbahnstraße, Tangerner Weg, Übers Land, Waldstraße, Wiesenweg, Zur Seilbahn

Ortschaften: Aich, Kleinsaß, Oberamlach, Tangern, Unteramlach

Restmüll Tour III (östlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn):

Aicher Gasse, Am Anger, An der Maut, Bizäntweg, Bünkerstraße, Burschtlweg, Edlinger Straße, Foxstraße, Fridtjof-Nansen-Straße, Großegger Straße, Hadenstraße, Hochgoschstraße, Hößlgasse, Industriestraße, Jägerweg, Kapellengasse, Khevenhüllerstraße, Krieselsdorfer Straße, Kummererstraße, Lagerstraße, Lastenstraße, Lieserrain, Liesersteig, Mießtaler Straße, Moosweg, Peintenstraße, Presserhofstraße, St.-Peter-Straße, St.-Sigmund-Höhe, St.-Sigmund-Straße, Schubertstraße, Sonnenweg, Udestraße, Übers Land, Ulrich-von-Cilli-Straße, Unterm Burgstall, Villacher Straße, Weingartenweg, Wolfsberggasse

Ortschaften: Aichforst Berg, Baldersdorf, Edling, Krieselsdorf, St.Peter, Zgurn, Zmöln

Restmüll Tour IV (Ortschaften und Fratres):

Ebnerwiese, Fratresstraße, Fünfwundenweg, Gailpergerweg, Haselweg, Hochweg, Höhenstraße, Obere Ebnerwiese, Aichforst, Brodbrenten, Burgbichl, Großegg, Kleinegg, Molzbichl, Neu-Olsach, Nußdorf, Olsach, Rothenthurn, Schwarzenbach, Winkl

NEU: Zonen I - IV (alle Abweichungen zu den Restmüll-Touren fett gedruckt)

gelber Sack ZONE I (westlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn):

Auenweg, Badgasse, Bahnhofstraße, Bernhardtgasse, Billrothstraße, Bismarckstraße, Bogengasse, Brauhausgasse, Brückenstraße, Burgenlandstraße, Burgplatz, Carl-Wurmb-Weg, Dr.-Albertini-Straße, Dr.-Arthur-Lemisch-Platz, Ebnergasse, **Ebnerwiese**, Egarterplatz, Feldstraße, **Fratresstraße**, **Fünfwundenweg**, **Gailpergerweg**, Gartenstraße, Gmündner Straße, **Hochweg**, **Höhenstraße**, Jahnstraße, Johann-Berger-Straße, Kanaltaler Straße, Kirchgasse, Körnerstraße, Koschatstraße, Ladinigstraße, Lederergasse, Lendorfer Straße, Liesersteggasse, Litzelhofenstraße, Lutherstraße, Mozartstraße, Muldenweg, Neuer Platz, Oberdorf, Oberdorfer Straße, **Obere Ebnerwiese**, Ortenburger Straße, Peter-Wunderlich-Straße, Petzelhofstraße, Ponauer Straße, Rathausgasse, Rizzistraße, Roseggerstraße, Sackgasse, Sägewerkstraße, Sandleitenweg, Schäffnerstraße, Schillerstraße, Siebenbürgergasse, Siedlerweg, Südtiroler Platz, Taurergasse, Teurniastraße, Tiroler Straße, Türkweg, Widmannstraße, 10.-Oktober-Straße, Zernattostraße

gelber Sack ZONE II (südlich der Eisenbahn bis Übers Land und südlich der Villacher Straße bis Molkerei):

Aichfeldgasse, **Aicher Gasse**, Am Bahndamm, Am Drauboden, Am Waldrand, Amlacher Weg, Andreas-Asenbauer-Straße, Brunnstuben, **Bünkerstraße**, Draulände, Drauweg, Floßlände, Forstgartenstraße, **Foxstraße**, **Fridtjof-Nansen-Straße**, Hammerfeld, Hößlgasse, J.-F.-Perkonig-Straße, Johann-Strauß-Straße, Josef-Hopfgartner-Straße, **Kapellengasse**, Kofelblickstraße, Kranabethweg, **Kummererstraße**, **Lagerstraße**, Lieserau, Liesersiedlung, Löhnestraße, Mannstorfferstraße, Martenockstraße, Max-Pirker-Weg, Meßnerweg, Michael-Pfeifer-Straße, Mitterweg, Neulandstraße, Ortenburger Straße, Payerstraße, Ponauer Straße, Porciastraße, Rainer-Harbach-Straße, Robert-Stolz-Straße, Rudolf-Kattnigg-Straße, Südbahnstraße, Tangerner Weg, **Übers Land**, **Udestraße**, Waldstraße, Wiesenweg, Zur Seilbahn

gelber Sack ZONE III (östlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn):

Am Anger, An der Maut, Bizäntweg, Burschtlweg, Edlinger Straße, Großegger Straße, Hadenstraße, Hochgoschstraße, Industriestraße, Jägerweg, Khevenhüllerstraße, Krieselsdorfer Straße, Lastenstraße, Lieserrain, Liesersteig, Mießtaler Straße, Moosweg, Peintenstraße, Presserhofstraße, St.-Peter-Straße, St.-Sigmund-Höhe, St.-Sigmund-Straße, Schubertstraße, Sonnenweg, Ulrich-von-Cilli-Straße, Unterm Burgstall, Villacher Straße, Weingartenweg, Wolfsberggasse,

Ortschaften: Aich, Baldersdorf, Edling, **Kleinsaß**, Krieselsdorf, **Oberamlach**, **Tangern**, **Unteramlach**, St.Peter, Zgurn

gelber Sack ZONE IV (Ortschaften):

Aichforst, Brodbrenten, Burgbichl, Großegg, Kleinegg, Molzbichl, Neu-Olsach, Nußdorf, Olsach, Rothenthurn, Schwarzenbach, Winkl, **Zmöln**

Papier Tour 1 (westlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn - südlich 10.-Oktober-Straße - bis Krankenhaus):

Auenweg, Badgasse, Bahnhofstraße, Bernhardtgasse, Bismarckstraße, Bogengasse, Brauhausgasse, Brückenstraße, Burgplatz, Carl-Wurmb-Weg, Dr.-Albertini-Straße, Dr.-Arthur-Lemisch-Platz, Ebnergasse, Egarterplatz, Feldstraße, Gartenstraße, Goldeckstraße, Grebmergasse, Hauptplatz, Jahnstraße, Johann-Berger-Straße, Kanaltaler Straße, Kirchgasse, Körnerstraße, Koschatstraße, Lederergasse, Liesersteggasse, Litzelhofenstraße, Lutherstraße, Mozartstraße, Neuer Platz, Ortenburger Straße, Petzelhofstraße, Ponauer Straße, Rathausgasse, Rizzistraße, Roseggerstraße, Sägewerkstraße, Schöffnerstraße, Schillerstraße, Siebenbürgergasse, Südtiroler Platz, Taurergasse, Tiroler Straße, Widmannstraße, Zernattostraße

Papier Tour 2 (westlich des Krankenhauses - nördlich der 10.- Oktober-Straße):

Billrothstraße, Burgenlandstraße, Ebnerwiese, Fratesstraße, Fünfwundenweg, Gailpergerweg, Gmündner Straße, Gottscheerstraße, Hangstraße, Haselweg, Haspingerweg, Hochraingasse, Hochweg, Höhenstraße, Ladinigstraße, Lendorfer Straße, Muldenweg, Oberdorf, Oberdorfer Straße, Obere Ebnerwiese, Peter-Wunderlich-Straße, Sackgasse, Sandleitenweg, Siedlerweg, Teurniastraße, Tiroler Straße, Türkweg, 10.-Oktober-Straße

Papier Tour 3 (Spittal Stadt südlich der Eisenbahn):

Aichfeldgasse, Am Bahndamm, Am Drauboden, Am Waldrand, Amlacher Weg, Andreas-Asenbauer-Straße, Brunnstuben, Draulände, Drauweg, Floßlände, Forstgartenstraße, Hammerfeld, J.-F.-Perkonig-Straße, Johann-Strauß-Straße, Josef-Hopfgartner-Straße, Kofelblickstraße, Kranabethweg, Lieserau, Liesersiedlung, Löhnestraße, Mannstorfferstraße, Martenockstraße, Max-Pirker-Weg, Meßnerweg, Michael-Pfeifer-Straße, Mitterweg, Neulandstraße, Ortenburger Straße, Payerstraße, Ponauer Straße, Porciastraße, Rainer-Harbach-Straße, Robert-Stolz-Straße, Rudolf-Kattnigg-Straße, Südbahnstraße, Tangerner Weg, Übers Land, Waldstraße, Wiesenweg, Zur Seilbahn

Papier Tour 4 (östlich der Lieser - nördlich der Eisenbahn - westlich der Presserhofstraße):

Aicher Gasse, Am Anger, An der Maut, Bünkerstraße, Burschtweg, Edlinger Straße, Foxstraße, Fridtjof-Nansen-Straße, Hochgosschstraße, Hößlgasse, Kapellengasse, Khevenhüllerstraße, Kummererstraße, Lagerstraße, Lieserrain, Liesersteig, Mießtaler Straße, Moosweg, Peintenstraße, Schubertstraße, Udestraße, Übers Land, Ulrich-von-Cilli-Straße, Unterm Burgstall, Villacher Straße, Weingartenweg, Wolfsberggasse

Papier Tour 5 (östlich der Presserhofstraße):

Bizäntweg, Bünkerstraße, Großegger Straße, Hadenstraße, Industriestraße, Jägerweg, Krieselsdorfer Straße, Lastenstraße, Presserhofstraße, St.-Sigmund-Höhe, St.-Sigmund-Straße, Sonnenweg, Villacher Straße,

Ortschaften: Aich, Baldersdorf, Edling, Kleinsaß, Krieselsdorf, Oberamlach, St.Peter, Tangern, Unteramlach, Zgurn

Papier Tour 6 (Ortschaften):

Aichforst, Brodbrenten, Burgbichl, Großegg, Kleinegg, Molzbichl, Neu-Olsach, Nußdorf, Olsach, Rothenthurn, Schwarzenbach, Winkl, Zmöln

NEU: mit 01.01.2023 werden auch die Metallverpackungen über den gelben Sack bzw. die gelbe Tonne gesammelt. Die blauen Tonnen bei den öffentlichen Sammelstellen werden abgezogen. Diese Sammelstellen dienen dann nur noch der Altglassammlung.

NEU in den gelben Sack und die gelbe Tonne:

Getränke-, Konservendosen und sonstige Metalldosen, Metalltuben, Alufolie, Metallverschlusskappen, restentleerte (druckgasfreie) Spraydosen.

Weiterhin in den gelben Sack und die gelbe Tonne:

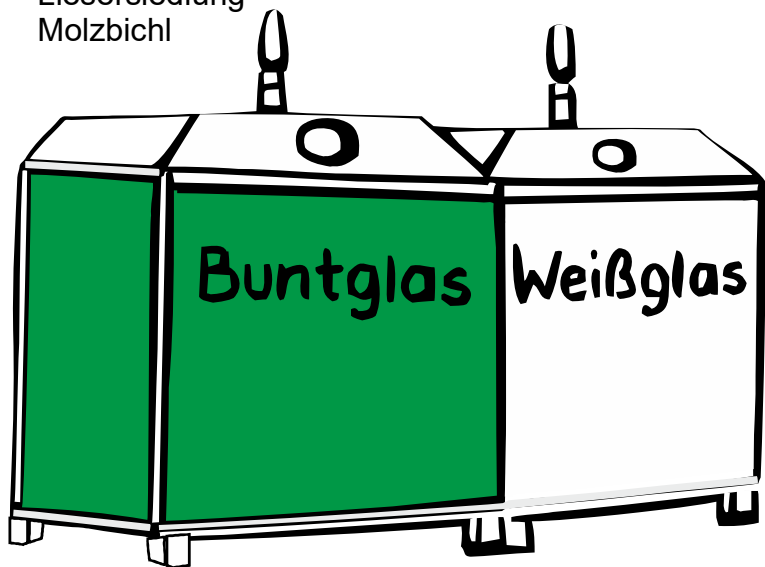
Alle Kunststoffverpackungen wie z.B. Kunststoffflaschen, Kunststoffbecher, Kunststofftuben, Kunststofffolien, Kunststoffverschlüsse von Verpackungen, Blisterverpackungen.

Alle Verpackungen aus Materialverbunden wie z. B. Getränkekartons, sonstige Verpackungen.



Sammelstellen: neu: mit 01.01.2023
nur noch für Altglas

10.Oktober-Straße (Parkplatz)	Neuolsach
Aich	Oberamlach
Amlacher Weg (Bushaltestelle)	Ponau
Dr. Arthur-Lemisch- Platz (Hauptschule)	Prasch-Straße
Edlingerstraße	Recyclinghof
Johann-Berger- Straße	Rothenthurn
Lagerstraße	Sägwerkstraße
Lastenstraße (Hofer)	St. Peter
Lieserpark	Tiroler Straße
Liesersiedlung	Übers Land
Molzbichl	Villacher Straße (Billa)
	Zernattostraße
	Zur Seilbahn



Zum Altglas:

Flaschen, Gläser (Marmelade-, Gurkengläser...),
Flacons und Einwegflaschen in Weiß- und Bunt-
glas getrennt
Verschlüsse entfernen!

Für die Altpapiersammlung geeignet:

Zeitungen, Illustrierte, Postwurfsendungen,
Kataloge, Prospekte, Briefe, Schreibpapier,
Bücher, Packpapier, Papiersäcke, Schachteln,
Kartons (zerkleinert)

Für die Biotonne geeignet:

Obst- und Gemüseabfälle,
Küchenabfälle, verdorbene
Lebensmittel, Gartenabfälle,
Kaffee- und Teesud mit Filter,
Schnittblumen, Eierschalen...



In die Restmülltonne:

Hygieneartikel, Lederabfälle, Staubsaugerin-
halte, Aschenbecherinhalte, Kohlenasche, Ton-
und Keramikscherben, Windel, Schuhe, Fotos,
diverse Einwegprodukte...

**Zum Recyclinghof (Am Bahndamm 5, Fr.
08:00 bis 16:00):**

Großmengen an Altstoffen und Großverpa-
ckungen, die nicht über die Sammelbehälter
ab Haus entsorgt werden können.
Altmetall, Alttextilien, Kunststoffe (Nichtver-
packung),
Elektroaltgeräte, **Problemstoffe**, Bauschutt
(Kleinmengen), Altreifen (kostenpflichtig),
Altholz (kostenpflichtig bis max. 1m³),
Sperrmüll/Restmüll (kostenpflichtig bis max.
1m³)

**Zur Kompostieranlage des
AWV Spittal/Drau: (Mo. bis
Fr. 08:00 bis 17:00):**

Baumschnitt
(kostenlos),
Gartenabfälle
(kostenpflichtig)



AWV Spittal/Drau
Schüttbach 27, 9800
Tel.: 047623404 Fax: DW 14
E-Mail: office@awv.at
www.awvspittal.at



Zusätzliche Abfuhr:

Spezielle Säcke für **Restmüll** und **Gartenab-
fälle** sind im Recyclinghof und im Rathaus zu
erwerben. Ausnahmslos diese werden mitge-
nommen, wenn sie am Abfuhrtag bei der Bio-
müll- bzw. Restmülltonne bereitgestellt sind.

Christbäume werden im Zuge der Biomüll-
abfuhr mitgenommen, wenn sie am Abfuhr-
tag frei von Baumschmuck bei der Biotonne
bereitgestellt sind.

Abholaktionen für Baumschnitt (Frühjahr
oder Herbst) werden gesondert bekannt ge-
geben. Anfragen unter: 04762/5650-377

KEM MILLSTÄTTER SEE

Biomasseplattform Nockregion

Seit einem Jahr haben die Haushalte in der Nockregion die Möglichkeit, Biomassebrennstoffe und damit erneuerbare Energie der Region übersichtlich zu finden. Auf der Webseite www.biomasse-nockregion.at werden Anbieter aus der Region gelistet und Heizmittel können direkt bei den Betrieben bezogen werden.

Als zusätzlichen Anreiz können sich BewohnerInnen der teilnehmenden Gemeinden für ein **Gewinnspiel** registrieren. Unter den Interessenten werden Einkaufsgutscheine für regionale Biomasse im Wert von je **500 Euro** verlost. Zur Verfügung gestellt werden die Gutscheine von den KEM-Regionen der Nockregion, die auch die Plattform initiiert haben. Die Aktion läuft bis Ende Februar 2023 und auf der Webseite www.biomasse-nockregion.at befinden sich alle Details zum Mitmachen.

Weitere Betriebe sind herzlich eingeladen, sich auf der Plattform zu präsentieren. Dadurch können Anbieter vor Ort einfach gefunden werden, kurze Transportwege werden sichergestellt, die Wertschöpfung bleibt in der Region und es wird der Umstieg von fossilen auf erneuerbare Energieträger gefördert.



Foto: KEM/Symbolfoto

Für Details oder bei allgemeinen Anfragen zu Klima- und Energiethemen steht Ihnen der KEM-Manager gerne zur Verfügung.

Kontakt:

Georg Oberzaucher

E-Mail: georg.oberzaucher@nockregion-ok.at

Mobil: 0699 18 22 88 00

Internet: www.kem-millstaettersee.at



SCHENK DRAN

wo's herkommt!

Mit **Gutscheinen vom Genussland Kärnten** schenkst du nicht nur Freude, sondern du stärkst nachhaltig heimische Betriebe. Gutscheine erhältlich in allen Raiffeisenbanken Kärntens.

Oder doch lieber ein **GenussPaket?**



genusslandkaernten.at/schenken



EINLÖSBAR
IN 577
PARTNER-
BETRIEBEN



Foto: Ingrid Bolesch

ORCHESTERKONZERT

SAMSTAG, 4. FEBRUAR 2023 UM 17 UHR // IM FESTSAAL DER FACHHOCHSCHULE SPITTAL

„La Follia“ – Konzert des **Kärntner Barockorchesters** (im Zuge von Porcia Klassik) am **Samstag, den 4. Februar 2023 um 17 Uhr in der Fachhochschule (Spittal)**.

Das junge Kärntner Barockorchester, das aus 15 Musikern

besteht, hat unter der Leitung der bekannten Oberkärntner Musikerin Annemarie Podesser rund um dieses Thema ein Konzertprogramm zusammengestellt.

Dieses passt perfekt in die Faschingszeit. Moderation: Ulli Nagy
Dargeboten werden Werke von

Arcangelo Corelli, Marin Marais, Antonio Vivaldi und Francesco Geminiani sowie furiose Arien aus Georg Friedrich Händels italienischen Opern, vorgetragen von der jungen Sopranistin Hannah Fheodoroff.

Eintritt: 35 Euro



Foto: Willi Pleschberger

17.12.

KONZERT DER STIMMEN AUS AMLACH

„Mitanänd singen in da stadt Zeit“ – Konzert am **Samstag, 17. Dezember, um 19 Uhr in der Evangelischen Kirche in Spittal**. Eintritt: freiwillige Spenden

Mitwirkende: Kinderchor Amlach, Harfenduo Carmen u. Magdalena

Schwierig ist es auch in unserer Zeit für Menschen aus anderen

Ländern eine Herberge zu finden. Musikalisch stellt der Chor die „Herbergsuche heute“ in Szene. Ebenso erklingen stimmige Adventlieder gemeinsam mit Harfenklängen und dem Kinderchor.

Anschließend gemütliches Beisammensein im Gemeindezentrum der evangelischen Pfarrgemeinde.



FASCHINGS-SITZUNGEN

Spittal ist heuer Faschings-Landeshauptstadt und die Faschingsgilde stellt das Landes-Prinzenpaar.

Die Gilde lädt am **14. Jänner 2023 zur Premiersitzung** in den Stadtsaal.

Die weiteren Sitzungstermine: **21. Jänner, 28. Jänner, 3. Februar, 4. Februar** und **11 Februar**.

Karten sind bei Optik Brillenkunst in der Bahnhofstraße erhältlich.

WEIHNACHTSMUSICAL

„Wir folgen dem Stern“ - ein Weihnachtsmusical von Peter Menger am **24. Dezember um 11 und 14 Uhr im Stadtsaal**.

Gemeinsam auf Weihnachten einstimmen mit einer humorvollen und spannenden Geschichte.

Das Angebot „Mit Kindern Weihnachten feiern!“ von Kids4ever findet heuer bereits zum 14. Mal statt.

Eintritt: freiwillige Spende!



Foto: Kids Forever



Foto: Andreas Ulbrich

FAMILIENNACHMITTAG

Der große Kasperl-Familiennachmittag am **Samstag, 14. Jänner 2023 um 16 Uhr im Schloss Porcia**.

Das katholische Familienhilfswerk lädt zu einem spannenden und musikalischen Familiennachmittag u. a. mit Kinderliedern und Kasperltheater.

Der Eintritt für Kinder ist mit der Kärntner Familienkarte gratis, Erwachsene zahlen 6 Euro.

Infos unter Tel.: 0676/87722440

Fr 16.12. | 20 Uhr | Theater i. d. Proebühnen **Magie der Worte**. Mit Autor und Literaturwissenschaftler Klemens Renoldner
Eintritt: 20 Euro (Schüler: 10 Euro)

Sa 17.12. | 15 Uhr | Schloss Porcia **„Werst mei Licht ume sein“** - Konzert des Kinderchors Porcia mit kleinem Weihnachtsmarkt, Eintritt: 5 Euro (kein Vorverkauf)

Mo 19.12. | 17 Uhr | Schloss Porcia **Offenes Singen**. Für alle Singfreudigen

Mo 9.1. | 17 Uhr | Schloss Porcia **Offenes Singen**. Für alle Singfreudigen

Di 10.1. | 10 Uhr | Stadtbücherei **Bücherbabys**. Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Mo 16.1. | 17 Uhr | Schloss Porcia **Offenes Singen**. Für alle Singfreudigen

Di 17.1. | 16 Uhr | Stadtbücherei **„Winterelfe Stella und die verzauberten Bücher“**. Aufgrund des Erfolgs im November wird die Veranstaltung wiederholt. „Sagamundo on Tour“ mit Christian Pucher und Monika Peitler freuen sich auf einen märchenhaften Familiennachmittag.

Fr 20.1. | 18.30 Uhr | Schloss Porcia **Ausstellung Galerie - Vernissage**. „Offene Modulationen“ von Markus Dick (Malerei)
Ausstellungsdauer : 23. 1. bis 24. 2. 2023

Di 24.1. | 10 Uhr | Stadtbücherei **Bücherbabys**. Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Do 26.1 | 19.30Uhr | Ahnensaal **Dante Alighieri Gesellschaft Spittal - Millstättersee**. „Wie funktioniert die Geige“, Vortrag mit Powerpräsentation und Musikbeispielen von Daniele Del Lungo, Florenz/Spittal
Für Mitglieder: Eintritt frei! Für Nichtmitglieder € 10,-

Fr 27.01. | 20 Uhr | Theater i. d. Proebühnen **Magie der Bildung**. Mit Oliver Vitouch, Psychologe und Rektor der Universität Klagenfurt
Eintritt: 22 Euro

Mo 6.2. | 17 Uhr | Musiksaal **Offenes Singen**. Für alle Singfreudigen

Di 7.2. | 10 Uhr | Stadtbücherei **Bücherbabys**. Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

So 12.2. | 14 Uhr | Stadtsaal **Kinderfasching**. Kinder-Faschingssitzung, Singen, Tanzen, Zaubern; freier Eintritt sowie jeweils ein Krapfen und ein Getränk gratis für jedes Kind

Karten sind - sofern in der Terminankündigung nicht gesondert erwähnt - im Kartenbüro Porcia (Burgplatz 1), Tel.: 04762/42020, E-Mail: karten@porcia.at erhältlich.

Möchten Sie, dass Ihre Veranstaltung im Rathausjournal veröffentlicht wird, dann schicken Sie uns den Veranstaltungsnamen, eine kurze Beschreibung mit Datum, Uhrzeit und Veranstaltungsort an: E-Mail: monika.gaberscek@spittal-drau.at
Tel.: 04762/56 50-221

KLEINER AUSZUG AUS 2022

PRESSE- SCHAU



Lautstarker Protest gegen Asylquartier bringt raschen Erfolg

Spittaler Bürgermeister stieg auf die
Barrikaden, Hallen-Besitzer zog zurück



☺ Alle Fraktionen, außer Grüne, tagten miteinander.
Das Ziel: Keine Flüchtlinge in der Gabor-Halle. ☺



Vereinsmesse zeigt bunte Landschaft

SPITTAL In der Tennishalle präsentiert
sich alles, was Spaß und Sinn macht.

Messe-Initiator
Stadtrat Christoph
Staudacher mit der
Bürgergarde und den
Goldhauben. Die Carrera-
Autobahn der Slotcar-Truppe
zieht natürlich auch
Kinder an.

Fotos: Uta Rosppek-Wiedergut



Stadtrat Unterrieder und Bürgermeister Köfer

Kinder planen die Spielplätze mit

SPITTAL Zeichnung mit den Ideen
werden im Rathaus gesammelt



SPITTAL

„Notfallbox“ für Erstklassler

„Notfallboxen“ sollen den Schulstart für 135 Spittaler
Taferiklassler erleichtern. Neben Erstlesebüchern
bekommt jede 1. Klasse der Volksschulen West, Ost und
Moizbichl in einer Box alles, was im Laufe eines Schuljahres
ausgehen kann. Bürgermeister Gerhard Köfer (TK) und
Stadträtin Almut Smoliner (SPÖ) waren bei der Übergabe
der Boxen, die von „pro mente“ angefertigt und der
Buchhandlung Nest befüllt wurden, dabei. KK/EGGSPRESS.PRIVAT

Viel los ist diesen Sommer in Spittal. Vom Sommerkarneval über Candlelight Shopping bis hin zum Silent Cinema.



Foto: Stadt Spittal



Foto: Stadt Spittal

Der Stadtpark wird zum Kino

SPITTAL Sehr gut besucht war der Street Food Market, der dieses Wochenende in der Lieserstadt über die Bühne gegangen ist. Und

hörer, sitzt gemütlich im Park und schaut sich auf einer großen Leinwand einen Film an“, freuen sich die Vertreter der Stadt

die Besucher mit köstlichen Snacks verwöhnen. Einlass ist um 19.45 Uhr. Der Film beginnt um 21.15 Uhr. Das Ticket kostet 8 Euro

Foto: Stadt spittal



Porcia wird zum Gruselschloss für Kinder

SPITTAL Das Schloss Porcia gehört am 28. Oktober (14 - 20 Uhr) ganz den Kindern. Kasperltheater mit Zauberei, Bilderbuchkino, Kinderschminken, Mini-Disco mit Gruselbuffet und mehr warten auf die jungen Gäste. „Verkleiden und maskieren ist erwünscht!“, erklärt Evelyn Köfer vom Stadtmarketing. Eintritt frei!

Wir frieren die Mieten ein

„Die Sozial-Offensive der Stadtgemeinde Spittal wird fortgeführt und ist aufgrund der steigenden Lebenshaltungskosten notwendiger denn je“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer.

1.000 Gemeindewohnungen

Als nächsten wichtigen Schritt friert die Stadt die Mieten der knapp 1.000 Gemeindewohnungen für zwei Jahre ein und verzichtet auch auf Indexanpassungen. Dies wurde im Stadtrat einstimmig beschlossen.

Vorbild für ganz Kärnten

„Mit dieser Aktion, die eine enorme Entlastung für die Mieter bedeutet, sind wir Vorbild für ganz Kärnten. Es geht ganz einfach, wenn man nur will“, so der Bürgermeister.



Der Spittaler Autosalon war ein Publikumsmagnet

Traumhaftes Wetter und interessante Angebote machten den 28. Spittaler Autosalon zum Erlebnis für Besucher.

Dipl.-Ing.

Vermessungsbüro
Staatlich befugter und beedeter
Zivilgeometer



Ronald Humitsch

9800 Spittal/Drau, Rizzistraße 1a
Telefon: 04762/2601
office@vermessung-humitsch.at



GENUSS AUS UNSERER REGION

Das bisher als Frischemarkt bekannte Geschäft der Kärntnermilch ist nach einer Neugestaltung feierlich als „Genuss-Meierei“ wiedereröffnet worden.

In den Umbau der ca. 550 Quadratmeter großen Verkaufsfläche hat die Kärntnermilch 1,2 Millionen Euro investiert.

Drive-In

Ein Highlight ist der Drive-In. Dort hat man die Möglichkeit, täglich zu den regulären Öffnungszeiten

und auch an Sonn- und Feiertagen von 6.30 bis 11 Uhr Jause, Frühstück und Gebäck abzuholen.

Eröffnungsfeier

Direktor Helmut Petschar konnte bei der Eröffnungsfeier neben vielen anderen Ehrengästen auch Bürgermeister Gerhard Köfer, Vizebürgermeisterin Angelika Hinteregger, Vizebürgermeister Willi Koch, Stadträtin Almut Smoliner, Stadtrat Lukas Gradnitzer sowie die Gemeinderäte Friedrich Lambauer, Adi Lackner und Barbara Samobor begrüßen.

CITY-TALER ALS WEIHNACHTSGESCHENK

Die Spittaler City-Taler, die in 140 Geschäften und Betrieben eingelöst werden können, sind nicht nur für Private ein beliebtes (Weihnachts-) Geschenk.

Immer mehr Unternehmen erkennen die Vorteile der Spittaler Währung und beschenken damit ihre Mitarbeiter.

Das Pharmaunternehmen P&G überreicht seinen aktuell ca. 550 Mitarbeitern auch heuer wieder City-Taler im Wert von insgesamt 40.000 Euro. „Wir möchten uns damit für den großartigen Einsatz im heurigen Jahr



bedanken und freuen uns gleichzeitig, dass das gesamte Geld wieder zurück in die Spittaler Wirtschaft fließt“, so Renata Grub, die seit September Geschäftsführerin des Werks in Spittal ist. Kreativ verpackt werden die City-Taler von der Lebenshilfe Spittal.

Die Mitarbeiter von P&G haben sich außerdem fleißig an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ beteiligt und insgesamt 120 Pakete gesammelt.

Diese kommen bedürftigen Kindern in Osteuropa zu gute.

Die Wintersaison ist eröffnet

Zum 5. Mal ging das vom Tourismusverband Spittal organisierte **Carinthian Winteropening** über die Bühne. Unter der Moderation von Joschi Peharz präsentierten namhafte regionale Skigebiete (Katschberg, Goldeck, Weissensee, Emberger Alm, Ankogel und Mölltaler Gletscher) ihre Angebote für die kommende Wintersaison.

Bei einem Gewinnspiel wurden viele attraktive Preise der einzelnen Skigebiete verlost. Kulinarisch verwöhnt wurden die Gäste von 5 Spittaler Wirten. Die Winterfans durften sich heuer über einen Auftritt von Chriss Lind und seiner Band „Jäckpot“ freuen. Eingheizt wurde den Zuschauern auch von der Band „The Preachers“.

Nun blicken wir einer ebenso großartigen Wintersaison entgegen. Der Pistenbetrieb auf unserem **Hausberg Goldeck startet am 16. Dezember** mit 25 Kilometern bestens präparierten Pisten.

Übrigens: sollten Sie noch auf der Suche nach Weihnachtsgeschen-

TOURISMUS- VERBAND SPITTAL



© Zippo Photography

ken sein, lohnt sich ein Besuch bei uns im Tourismusbüro! Mit unseren Gastro- und Genuss-Gutscheinen (einlösbar bei 15 Spittaler Gastronomiebetrieben) oder einer Kärnten-Card für 2023 machen Sie

Ihren Liebsten bestimmt eine große Freude.

Das gesamte Team des Tourismusverbandes wünscht Ihnen frohe Weihnachten sowie viel Glück und Gesundheit für 2023!



REGGER

IMMOBILIEN

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

UNSER BUCHTIPP



GELD ODER LEBKUCHEN

Autorin: Dora Heldt

Es ist Advent auf Sylt. Ernst Mannsen hat zwar nichts gegen Weihnachten, aber die Insel ist ihm ohne Touristen zu leer, die Tage sind lang, dunkel und langweilig.

Als Ernst erfährt, dass der Filialleiter der Bank mitsamt den Spenden für bedürftige Kinder verschwunden ist, ergreift er seine Chance auf Abwechslung: Er wird sich um das Problem kümmern! Sozusagen als Robin Hood von Sylt.

Mit einer Komplizin plant er einen großen Coup, der allerdings völlig aus dem Ruder läuft ...

Stadtbücherei Spittal

Telefon: 04762 / 56 50-228

www.stadtbuecherei-spittal.at



NEUES AUS DEM JUGENDSERVICE

Im Stadtsaal fand der jährliche Jugendgesundheitstag der ÖGK statt, wo auch das JuSe am Marktplatz der Jugendgesundheit als gesundheitskompetente Einrichtung vertreten war.

In mehreren Workshops wurde mit SchülerInnen der Berufsschule Spittal im JuSe das Thema „respektvolle Kommunikation“ erarbeitet.

Zum dritten Mal wird Spittal heuer wieder zu einem begehbaren Adventkalender. In den Comicworkshops mit Jochen Meyer haben sich Kinder, Jugendliche, Eltern und LehrerInnen Gedanken zum Thema „Weihnachtsutopien“ gemacht und diese anschließend professionell zu Papier gebracht.

Ende November konnten die Panini Stickers im JuSe wieder 1:1 getauscht und Themen rund um die WM in Katar unter unserer Rubrik „let's talk about“ mit den Jugendlichen besprochen werden.

Im Dezember wurden im JuSe wieder fleißig Kekse gebacken und die Kids konnten in unserer Kreativwerkstatt schöne Weihnachtsgeschenke basteln.

Auch unsere gesunden Kochworkshops erfreuten sich im Jugendtreff und Eltern-Kind-Café großer Beliebtheit.

Weihnachtsfeier am 19. 12.

Sehr herzlich möchten wir am 19. Dezember von 12 bis 16 Uhr zur Weihnachtsfeier ins JuSe einladen und freuen uns auf ein besinnliches Zusammensein.

Jugendliche gestalteten in Kooperation mit dem Spittaler Künstler David Pucher ein großes Mickey Maus Bild, welches im Dezember für einen karitativen Zweck in Spittal online versteigert wird. Nähere Infos dazu findet ihr auf unserer Homepage www.juse-spittal.at

Unsere Anlaufstelle ist vom 24.12.22 bis 06.01.23 wegen Betriebsurlaub geschlossen.

Wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen, Eltern, KollegInnen, NetzwerkpartnerInnen und Anrainern frohe und besinnliche Weihnachten und viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr und freuen uns auf ein Wiedersehen 2023.

SPITTAL CARD: SKIKARTEN-AKTION

KINDER UND JUGENDLICHE ERHALTEN GÜNSTIGE TICKETS FÜR DAS GOLDECK

Die Stadtgemeinde Spittal startet auch in der Wintersaison 2022/2023 in Kooperation mit den Goldeck Bergbahnen GmbH eine Skikartenaktion für Kinder und Jugendliche.

Damit haben **Kinder** (Jahrgang 2008 bis 2016) und **Jugendliche** (Jahrgang 2004 bis 2007), die ihren **Hauptwohnsitz in der Stadtgemeinde Spittal** haben, die Möglichkeit, vergünstigte Tagesskipässe für den Sportberg Goldeck zu erwerben.

Voraussetzung ist die **Spittal Card**. Kinder bezahlen an der Kassa der Goldeck Bergbahnen GmbH für einen Tagesskipass **13 Euro anstatt 23,50 Euro**. Jugendliche erhalten den Tagesskipass um **18,50 Euro anstatt 36,50 Euro**.

Für die **Ausstellung der Spittal Card** müssen Kinder und Jugendliche **persönlich** (zwecks Lichtbild) ins Bürgerbüro (Bürgerbüro, Erdgeschoss) kommen. Es wird ein Entgelt in der Höhe von 5 Euro eingehoben. Die



Foto: Sam Strauss

ausgestellte Spittal Card beinhaltet natürlich auch die **City-Taxi-Funktion**.

Die Öffnungszeiten im Bürgerbüro:

Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 13 Uhr

GROSSE HILFE,
GANZ NAH.



HILFSWERK

Willst du mit uns gehen?

- Ja, auf jeden Fall!
- Warum erst jetzt?
- Ich dachte du fragst nie!

www.hilfswerk-ktn.at/jobs
oder melde DICH unter
0676/8990 7115



Top 2022
Company



kununu

KINDERGARTEN-LATERNENFESTE



„Ein bisschen wie Sankt Martin möcht´ ich manchmal sein“ - unter diesem Motto fanden heuer, erstmals nach zwei Jahren Pause, wieder Martins- bzw. Laternenfeste und -umzüge in den städtischen Kindergärten West, Ost und Rothenthurn statt.

Die bunten Laternen und die tollen Vorführungen brachten nicht nur Kinderaugen zum Strahlen, sondern erfreuten auch die Erwachsenen.



GEMEINSAMES FESTKONZERT IM SPITTL

Ein fantastisches gemeinsames Konzert gestalteten das Jugendsinfonieorchester Oberkärnten (JSO) unter der Leitung von Musikschuldirektor Hans Brunner und die Trachtenkapelle Molzbichl mit ihrem Kapellmeister Christoph Michelitsch.

Ein bunter Mix aus klassischen und modernen Stücken begeisterte das Publikum im vollbesetzten Spittl - unter ihnen Festivalleiter Bernhard Zlanabitnig, der das JSO spontan einlud, das Eröffnungskonzert der Musikwochen Millstatt 2023 zu gestalten. Danach ging es für das JSO noch auf Tournee nach Eisenstadt zu einem Konzert im Schloss Esterhazy.



HEIZBONUS FÜR SPITTALER BÜRGER

Die enorme Teuerungswelle hat ungebremst alle Kärntner Familien erfasst. Über 21.000 Kärntnerinnen und Kärntner haben Anspruch auf den sogenannten Heizkostenzuschuss. „Nachdem diese finanzielle Unterstützung aufgrund der hohen Energiekosten bei weitem nicht mehr ausreicht, helfe ich auch heuer wieder jedem Spittaler Bezieher des amtlichen Heizkostenzuschusses mit einem zusätzlichen Heizbonus in der Höhe von 60 Euro aus meinen persönlichen Verfügungsmitteln“,



so Bürgermeister Gerhard Köfer. Berechtigte können den Bonus vom 1. bis 23. Dezember 2022 unter Vorlage eines Ausweises im

Rathaus (Bürgerbüro - Soziales) gerne direkt abholen.

Heizmaterial-Aktion

„Für jene hilfsbedürftigen Bürgerinnen und Bürger in Spittal, die über keine Zentralheizung verfügen, habe ich auch heuer wieder zusätzliches Heizmaterial in Form von Hartholzbriketts besorgt. Diese können ebenfalls, solange der Vorrat reicht, im Rathaus-Innenhof kostenfrei abgeholt werden. Gerade in so schwierigen Zeiten lasse ich keinen in Not geratenen Bürger im Stich“, betont der Bürgermeister.

NEUER EVANGELISCHER PFARRER

Nachdem die evangelische Pfarre in Spittal vier Jahre lang keinen ordinierten Pfarrer hatte, wurde der neue Pfarrer Peter Stockmann umso herzlicher im Zuge eines feierlichen Festgottesdienstes in der Lutherkirche in sein Amt eingeführt.

Gemeindeleiter Christian Kohl, der die Aufgaben in den letzten Jahren abgedeckt hat, konnte bei der Feier unter anderem Superintendent Manfred Sauer, Bürgermeister Gerhard Köfer, die Vizebgm. Angelika Hinteregger und Willi Koch sowie mehrere evangelische Pfarrer-Kollegen aus dem Bezirk begrüßen.



Pfarrer Peter Stockmann, Bürgermeister Gerhard Köfer, Vizebürgermeisterin Angelika Hinteregger, Vizebürgermeister Willi Koch und Superintendent Manfred Sauer (von links)

BLUTSPENDETERMIN AM 19. DEZEMBER IN MOLZBICHL

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz Kärnten veranstaltet eine Blutabnahme am **Montag, den 19. Dezember 2022 von 15.30 bis 20 Uhr in der Volksschule von**

Molzbi chl. Die Bevölkerung von Molzbi chl und Umgebung wird gebeten, sich zahlreich an dieser Blutspendeaktion zu beteiligen. Lichtbildausweis nicht vergessen.



HERZLICH WILLKOMMEN

DIE GEBURTEN IN UNSERER GEMEINDE

23. 10. 2022	Amanda Grace Evans
23. 10. 2022	Jannik Noel Kavallar
24. 10. 2022	Liam Mario Brunner
28. 10. 2022	Larissa Steiner
04. 11. 2022	Kalina Bajić
04. 11. 2022	Ema Ilić
10. 11. 2022	Emir Adilović
12. 11. 2022	Louana Fabienne Rud
14. 11. 2022	Valentin Michael Feix
14. 11. 2022	Lejla Salkica
19. 11. 2022	Elija Autischer

HOCHZEITEN



26. 11. 2022	Andreas Aicher & Veronika Korber OBERDRAUBURG
26. 11. 2022	Michael Würcher & Janine Gollmitzer FERNDORF



UNSERE VERSTORBENEN

WIR GEDENKEN UNSERER LIEBEN VERSTORBENEN

Josef Thurner	19. 01. 1963	-	28. 10. 2022
Renate Egger	01. 09. 1946	-	30. 10. 2022
Maria Oppennauer	23. 04. 1953	-	02. 11. 2022
Adolf Kuschmann	17. 01. 1939	-	03. 11. 2022
Irmgard Seidl	09. 08. 1932	-	05. 11. 2022
Günter Kawalar	23. 02. 1963	-	07. 11. 2022
Dieter Hössl	12. 11. 1964	-	09. 11. 2022
Marija Razdrih	16. 12. 1931	-	10. 11. 2022
Irmgard Mathis	22. 06. 1936	-	10. 11. 2022
Josef Rauchenwald	17. 11. 1947	-	16. 11. 2022
Hildegart Resinger	22. 10. 1944	-	16. 11. 2022
Gertrud Striessnig	03. 08. 1929		19. 11. 2022

Konrad Hofer	01. 06. 1942	-	21. 11. 2022
Emilie Suppan	20. 09. 1933	-	24. 11. 2022

Städtische Bestattungsanstalt
9800 Spittal/Drau · Edlinger Straße 55



Tel.: 04762/5650-342 Hr. Baumgartner
04762/5650-345 Fr. Wippl
04762/5650-341 Hr. Kramaritsch
Fax: 04762/5650-344
Mobil: 0676/83138342 Büro
0676/83138343 Fahrer
0676/83138344 Beifahrer

E-Mail: g.baumgartner@spittal-drau.at
wisy@spittal-drau.at
franz.kramaritsch@spittal-drau.at



*Ihr Ratgeber
im Trauerfall*



FASCHINGS-LANDESHAUPTSTADT

Am 11.11. pünktlich um 11:11 Uhr erfolgte im Zuge der Brauchtumsmesse in Klagenfurt der Startschuss in die neue Faschingsaison.

Spittal an der Drau spielte dabei eine Hauptrolle - im Beisein von Bürgermeister Gerhard Köfer und der Faschinggilde Spittal mit Kanzler Peter Schober wurde unsere Stadt vom Landeshauptmann zur Faschings-Landeshauptstadt der Saison 2022/23 ausgerufen.

Als Landesregenten schwingen ein Jahr lang das Spittaler Prinzenpaar Schalkus LIV (Hannes Suntinger) und Prinzessin Magdalena I (Magdalena Berger) das Zepter. Vorgestellt wurde außerdem das Kinderprinzenpaar Arthur I (Arthur Schober) und Hannah I (Hannah Borstner). BÖF-Landespräsident Bruno Arendt, sämtliche Kärntner Gilden und weitere Ehrengäste wohnten der feierlichen Proklamation mit Übergabe der Landesinsignien bei.

Landes-Prinzenball

Beim Landes-Prinzenball im Schloss Porcia durfte das Prinzenpaar aus den Händen von Vizebürgermeister Willi Koch den Stadt-Schlüssel entgegennehmen.



Foto: Faschinggilde Spittal

EIN ABEND MIT LOLA BLAU



Das Musical von Georg Kreisler „Heute Abend: Lola Blau“ gehört bis heute zu einem internationalen Bestseller.

1938 in Wien: Die junge und lebenslustige Schauspielerin und Sängerin Lola Blau packt euphorisch ihren Koffer, ihr erstes Engagement am Landestheater Linz steht an.

Doch der Einmarsch der Na-

tionalsozialisten vereitelt ihre Pläne ...

Diese Geschichte, vorgetragen von den beiden Schauspielern Rafael Wagner und Selina Ströbele, bescherte den Gästen der Kulturinitiative InSzene einen spannenden Abend im Schloss Porcia mit einer gelungenen Inszenierung.

WILLKOMMEN IM WEIHNACHTSDORF

GEÖFFNET NOCH BIS 24. DEZEMBER – TÄGLICH MIT BUNTEM PROGRAMM



Im wunderschönen Ambiente des Stadtparks ist das Spittaler Weihnachtsdorf 2022 durch Bürgermeister Gerhard Köfer feierlich eröffnet worden – begleitet von musikalischen Klängen der Musikschule Spittal-Baldramsdorf und des Jugendblasorchesters Molzbichl.

Bereits am Vormittag durften die Kinder der drei Spittaler Volksschulen die Bäume rund um den Springbrunnen mit ihrem selbstgebastelten Christbaumschmuck dekorieren.

Das Weihnachtsdorf ist mit einem abwechslungsreichen Programm noch bis 24. Dezember 2022 geöffnet. Täglich um 18 Uhr gibt es Konzerte unter anderem von FolkXtime, Winterwonderland, SP Jazz 3 mit Marilena u.v.m.

Neben den wärmenden Getränken von den Spittaler Wirten sowie Schmanckerln und Leckerbissen lohnt sich auch ein Bummel durch das Weihnachtsdorf. Bei den bunten Marktständen findet man so allerlei und bestimmt auch ein passendes Weihnachtsgeschenk.

In der Himmelswerkstatt wird mit Kindern gebastelt, gespielt und Lebkuchenhäuser gebaut. Weitere Highlights für die kleinsten Besucher: Kasperltheater, Ponyreiten, Zug und Karussell, Kinderschminken, der Besuch von Nikolaus, Krampus und den Pfadfindern sowie eine Weihnachtsshow und Luftballonmodellage.

Öffnungszeiten

WEIHNACHTSDORF 2022

Öffnungszeiten Weihnachtsdorf:

24. November - 24. Dezember

Öffnungszeiten Handwerk & Co.:

Montag - Sonntag, 12 - 19.30 Uhr

Schmanckerln und Punsch:

Montag - Sonntag, 12 - 21 Uhr

(Freitag und Samstag bis 22 Uhr)

24.12. (Heilig Abend) 10 - 14 Uhr





KINDERSCHUTZZENTRUM ERÖFFNET

Wichtige Hilfe für Kinder und Jugendliche zur Bewältigung von traumatisierenden Erlebnissen aller Art bietet das kürzlich neu eröffnete Kinderschutzzentrum in der Körnerstraße in Spittal. Es ist das vierte seiner Art in Kärnten und soll für schnelle und niederschwellige Hilfe für Betroffene sorgen. Telefonische Beratung, Information über psychologische Krisenintervention bei akuten Fällen von Gewalt und psychotherapeutische Behandlung von traumatisierten Kindern und Jugendlichen sind die Hauptaufgaben dieses Zentrums.

Insgesamt wurden in das Projekt 1,6 Millionen Euro investiert. Bürgermeister Gerhard Köfer zollte dem Team des neuen Kinderschutzzentrums rund um Leiterin Birgit

Mavija seinen Respekt: „Spittal hat immer versucht, ein enges soziales Netz zu knüpfen. Das ist auch notwendig, um die Schwächsten unserer Gesellschaft zu unterstützen“.



NEUES PORCIAGYMNASIUM IN SPITTAL

Mit dem Porciagymnasium Spittal entsteht ab dem kommenden Schuljahr 2023/24 ein neues AHS-Bildungszentrum für Oberkärnten. Die bisher getrennt geführten Schulen BG Porcia und BRG Spittal werden zu einer gemeinsamen neuen AHS zusammengeführt. Für den Oberkärntner Raum entsteht damit ein vielfältiges AHS-Bildungsangebot

mit rund 1.100 Schülerinnen und Schülern sowie rund 100 Lehrpersonen. Die Leitung wird der bisherige BRG-Direktor Norbert Santner übernehmen. Das Angebot reicht von Informatik und NAWI-Labor über Sprachen mit Kreativ- und Musikschwerpunkt bis hin zur Sportklasse, ganztägigen Schulformen und Herzensbildung.



GRÖßTER KRAMPUSLAUF

Ca. 1.000 Perchten und tausende Besucher machten den Spittaler Krampuslauf wieder zum größten Lauf in Oberkärnten.

Für ein unterhaltsames Rahmenprogramm sorgten in gewohnter Manier die Moderatoren Joschi Peharz und Harald Wieser. Ausklingen lassen konnte man das Event im Anschluss bei der Aftershowparty im Discozelt am Neuen Platz und im Weihnachtsdorf.

Organisiert wurde die Veranstaltung von der Stadtgemeinde Spittal in Zusammenarbeit mit der Gruppe „Lords of Fire“.



GALERIE-AUSSTELLUNG: DRACHEN-HOLZ



„Drachen-Holz...ein Stück Wandlung“ – so lautet der Titel der aktuellen Ausstellung des Bildhauers Alexander Kandut in der Galerie Porcia.

Das Symbol des Drachens, ein uraltes Sinnbild für Lebensenergie, verbindet für Kandut Sinnliches mit Übersinnlichem. Er erlebt das Eintauchen in die Energie dieses Symbols als einen Prozess des Wandels, der Transformation.

Seine überdimensionalen Holzskulpturen sind noch bis 23.12 im Salamancakeller zu sehen. Öffnungszeiten: montags bis freitags von 10 - 12 Uhr, donnerstags auch von 16.30 - 18.30 Uhr.

SPITTAL IM OLYMPIAFIEBER

EISHOCKEY-TURNIER DER DAMEN VON 21. BIS 27. JÄNNER 2023 IN DER SPITTALER EISSPORTARENA. FREIER EINTRITT BEI ALLEN SPIELEN!



Die Winterspiele des European Youth Olympic Festival (EYOF) mit 14 Disziplinen, 50 Nationen und 1.300 Athleten werden 2023 in Friaul-Julisch Venetien ausgetragen, wobei auch in Österreich und Slowenien Bewerbe stattfinden.

Acht Nationen

„Ich freue mich, dass Spittal an der Drau die Ehre hat, Gastgeber des Eishockey-Turniers der Damen mit acht Teams (Italien, Finnland, Schweden, Slowakei, Schweiz, Tschechien, Deutschland, Österreich) von **21. bis 27. Jänner 2023** in der Eissportarena sein wird. Die hochkarätigen Spiele gehen allesamt **bei freiem Eintritt** über die Bühne“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer.

Mit den EC Spittal Hornets konnte ein Verein gewonnen werden, der maßgeblich an der Organisation und Durchführung des Turniers beteiligt ist.

Hervorragende Infrastruktur

Bei der Pressekonferenz im Schloss Porcia betonten die Verantwortlichen der FIS und des Olympischen Komitees die hervorragende Infrastruktur, die in Spittal geboten wird.

Bürgermeister Gerhard Köfer durfte im Zuge der Präsentation das Olympische Feuer für Spittal an der Drau entgegennehmen.





Waschautomat WCA 030 WCS

- 1 bis 7 kg Beladungsmenge
- 1.400 U/Min. max. Schleuderdrehzahl
- Bügeln leicht gemacht – patentierte Schontrummel
- Bekämpft Flecken gezielt
- Flüsterleise

€ 849,-*



Wärmepumpentrockner TWC220 WP

- Wärmepumpentrockner A++
- Patentierte Schontrummel, 8 kg
- Sparen, ein Trocknerleben lang – EcoDry Technologie
- Duftende Wäsche, so wie Sie es mögen – FragranceDos
- Punktgenaue Trocknung für alle Textilien – PerfectDry

€ 999,-*



Einbau-Herd H 2269-1E mit Elektrokochofeld KM 6012

- XL-Garraum 76 Liter
- inkl. 2 Paar FlexiClip Vollauszüge
- 7-Segment-Display mit Knebel-Steuerung – EasyControl
- Besonders vielseitig und flexibel – 9 Betriebsarten
- leichte Bedienung auf allen Ebenen
- Schützt vor Verbrennungen – Kühle Front

Setpreis € 999,-*



Miele Bodenstaubsauger Complete C3 Active

- Überlegene Reinigungsleistung dank PowerLine Gebläse max. 890 W
- Sehr gutes Staubrückhaltevermögen dank AirClean Filtersystem
- Hochwertige Universalbürste für alle Bodenbelege
- 12 Meter Aktionsradius

€ 239,-*

**Auch im
Onlineshop
erhältlich!**

MIELE CENTER OLSACHER

9800 Spittal
Villacherstraße 17
Tel. 04762 42 000

9500 Villach
Ossiacherzeile 46
Tel. 04242 34 000

E office.olsacher@mielecenter.at

W mielecenter-olsacher.at

Mo-Fr 08.00–12.00 Uhr,
14.30–18.00 Uhr

Sa 09.00–12.00 Uhr

Offizieller Partnerbetrieb



Repariert statt ausrangiert.